

甲、與GB3838-2002第II類地表水標準的比較

注意事項:

- 廣東當局建造了一條由東江水取水口至深圳水庫的專用輸水管道，該系統於2003年6月28日全線投入運作，供港東江水水質已有明顯改善。
- 在2015年5月28日所簽署關於從東江取水供給香港的協議，廣東當局承諾會維持對香港供水的水質符合國家《地表水環境質量標準(GB3838-2002)》第II類標準(適用於集中式生活飲用水地表水源地一級保護區)。
- 按國際慣例，達標與否乃根據水質數據之全年平均值作比較。縱然東江水中某些水質指標偶爾偏離GB3838-2002 第II類所訂的標準值，這亦不反映未經處理的東江水不適宜抽取作食水用途。因為，所有原水包括東江水，會在水務署的濾水廠內經過多重嚴格的處理程序，包括過濾和消毒後，才供應給市民飲用。這時段內經處理後的水在化學、細菌學和輻射學質量方面，均完全符合世界衛生組織在2011年制定之《飲用水水質準則》。有關詳情，請參閱食水水質資料。
- 所有監測水質的水樣本均在木湖抽水站抽取，並由合資格的水務署員工在現場及水務署轄下化驗室進行分析。
- 這時段內東江水的水質符合《地表水環境質量標準(GB3838-2002)》第II類標準。

| 項目 | 單位 | 監測結果 (04/2014 - 03/2015) | | | GB3838-2002 第II類 標準值 | 達標 (請參閱以上 注意事項) |
|--|-------|-----------------------------|----------------|------------------|-------------------------|-----------------------|
| | | 最低值 | 最高值 | 平均值 | | |
| pH 值 | pH | 7.0 | 8.7 | 7.4 | 6 - 9 | ✓ |
| 溶解氧 Dissolved Oxygen | 毫克/公升 | 5.6 | 10 | 7.8 | ≥ 6 | ✓ |
| 高錳酸鹽指數 Permanganate Index | 毫克/公升 | 1 | 2 | 2 | ≤ 4 | ✓ |
| 化學需氧量 Chemical Oxygen Demand (COD) | 毫克/公升 | < 5 | 10 | 6 | ≤ 15 | ✓ |
| 五日生化需氧量 5-Day Biochemical Oxygen Demand (BOD ₅) | 毫克/公升 | < 2.0 | 3.0 | < 2.0 | ≤ 3 | ✓ |
| 氨氮 (NH ₃ -N) Ammoniacal Nitrogen | 毫克/公升 | < 0.02 | 0.23 | 0.05 | ≤ 0.5 | ✓ |
| 總磷 (以P計) Total Phosphorus (as P) | 毫克/公升 | 0.027 | 0.10 | 0.048 | ≤ 0.1 | ✓ |
| 銅 Copper | 毫克/公升 | < 0.003 | 0.005 | < 0.003 | ≤ 1.0 | ✓ |
| 鋅 Zinc | 毫克/公升 | < 0.01 | < 0.01 | < 0.01 | ≤ 1.0 | ✓ |
| 氟化物 (以F ⁻ 計) Fluoride (as F ⁻) | 毫克/公升 | 0.15 | 0.30 | 0.23 | ≤ 1.0 | ✓ |
| 硒 Selenium | 毫克/公升 | < 0.003 | < 0.003 | < 0.003 | ≤ 0.01 | ✓ |
| 砷 Arsenic | 毫克/公升 | < 0.001 | 0.002 | 0.001 | ≤ 0.05 | ✓ |
| 汞 Mercury | 毫克/公升 | < 0.00005 | < 0.00005 | < 0.00005 | ≤ 0.00005 | ✓ |
| 鎘 Cadmium | 毫克/公升 | < 0.001 | < 0.001 | < 0.001 | ≤ 0.005 | ✓ |
| 鉻(六價) Chromium (VI) | 毫克/公升 | < 0.001 (註釋一) | 0.001 (註釋一) | < 0.001 (註釋一) | ≤ 0.05 | ✓ |
| 鉛 Lead | 毫克/公升 | < 0.001 | 0.001 | < 0.001 | ≤ 0.01 | ✓ |
| 氰化物 Cyanide | 毫克/公升 | < 0.01 | < 0.01 | < 0.01 | ≤ 0.05 | ✓ |
| 揮發酚 Volatile Phenols | 毫克/公升 | < 0.001 | < 0.001 | < 0.001 | ≤ 0.002 | ✓ |
| 石油類 Petroleum Hydrocarbons | 毫克/公升 | < 0.0125 | < 0.0125 | < 0.0125 | ≤ 0.05 | ✓ |
| 陰離子表面活性劑 Anionic Surfactants | 毫克/公升 | < 0.1 | < 0.1 | < 0.1 | ≤ 0.2 | ✓ |
| 硫化物 Sulphides | 毫克/公升 | < 0.05 | < 0.05 | < 0.05 | ≤ 0.1 | ✓ |
| 糞大腸菌群 Faecal Coliforms | 個/公升 | 0 (註釋二) | 15000 (註釋二) | 1100 (註釋二) | ≤ 2000 | ✓ |

| 項目 | 單位 | 監測結果 (04/2014 - 03/2015) | | | GB3838-2002 第II類 標準值 | 達標 (請參閱以上 注意事項) |
|---|-------|-----------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|-----------------------|
| | | 最低值 | 最高值 | 平均值 | | |
| 硫酸鹽 (以 SO_4^{2-} 計) Sulphate (as SO_4^{2-}) | 毫克/公升 | 8 | 17 | 12 | ≤ 250 | ✓ |
| 氯化物 (以 Cl^- 計) Chloride (as Cl^-) | 毫克/公升 | <5 | 12 | 8 | ≤ 250 | ✓ |
| 硝酸鹽 (以N計) Nitrate (as N) | 毫克/公升 | 1.1 | 2.6 | 1.8 | ≤ 10 | ✓ |
| 鐵 Iron | 毫克/公升 | 0.02 | 0.22 | 0.07 | ≤ 0.3 | ✓ |
| 錳 Manganese | 毫克/公升 | < 0.01 | 0.24 | 0.03 | ≤ 0.1 | ✓ |
| 苯并(a)芘 Benzo[a]pyrene | 毫克/公升 | $< 2.0 \times 10^{-6}$ | $< 2.0 \times 10^{-6}$ | $< 2.0 \times 10^{-6}$ | $\leq 2.8 \times 10^{-6}$ | ✓ |

註釋

- (一) 為鉻(三價)及鉻(六價)之分析結果。
- (二) 為埃希氏大腸桿菌之分析結果。